

briques émaillées ressemblent à celles de la 1<sup>re</sup> manière, mais ce n'est que sous le rapport des colorations et de la nature de l'émail).

Avec les monuments élevés par Sultan Ahmed III s'inaugure la décadence de l'art Ottoman, de la même manière qu'avec Michel Ange s'inaugura en Italie la décadence de l'art italien.

Ces deux époques sont, l'une pour la Turquie, l'autre pour l'Italie, comme la haute montagne au sommet de laquelle, une fois arrivé, on ne saurait s'élever davantage. C'est là le point culminant; il faut y rester, sinon, on ne peut plus descendre.

Il est vrai qu'après avoir effectué cette descente, il est encore possible de regagner le faite. Mais pour cela, il faut nécessairement retourner en arrière, unique mode de progrès salutaire pour les peuples qui ont eu une grandeur exclusivement propre à leur génie original. C'est de cette manière seulement que la Turquie pourra progresser, et, pour ce qui concerne l'art, c'est précisément ce qu'elle fait actuellement.

#### BORDURES SCULPTÉES, BORDURES PEINTES ET OUVRAGES DIVERS.

Certains ornements des bordures Ottomanes ont été empruntés aux Arabes, quelques-uns ont été empruntés aux Chinois et d'autres sont originaux; ils se trouvent réunis dans les planches III, IV, V, VI, VII, VIII et IX. Les ornements figure 2 et fig. 4, planche III, consistent en groupement de triangles solides rentrants. L'ornement fig. 2, planche III s'emploie aussi dans les décorations des tores; dans ce cas l'étoile à six branches se trouve placée de manière à ce que l'un de ces grands axes soit sur la ligne médiane longitudinale du tore, lequel dans ce cas présente la section d'un double chanfrain.

Dans la planche XI, se trouvent réunis un certain nombre de dessins de bordures appartenant à d'anciennes peintures de décoration; les ornements sont, soit en or sur un fond blanc, soit en couleur sur un fond d'or.

#### EXPLICATION DES PLANCHES

Planche I Ornementation d'une moulure et d'un culot.

- » II Porte dans le mur de ceinture de Mourat Djamissy, à Brousse.
- » III Bordures figures 1, 2, 3, 4.
- » IV » » 1, 2, 3, 4.
- » V » » 1, 2, 3.
- » VI » » 1, 2, 3.
- » VII » » 1, 2, 3, 4.
- » VIII » » 1, 2, 3, 4.
- » IX » » 1, 2, 3, 4.
- » X Appareils en briques et pierres.
- » XI Bordures, anciennes peintures.
- » XII Bordures modernes.
- » XIII Boiseries avec incrustations, noyer, nacre et plomb.
- » XIV Balustrades en marbre.
- » XV Divers appareils de briques et pierres, pour murs.
- » XVI Appareils de clavaux pour parties cintrées.
- » XVII Anciennes bordures.
- » XVIII d°
- » XIX Tombeau d'Ibrahim pacha, près Chehzadé Djamissy.
- » XX Plafond de Validé Atyk Djamissy, à Scutari du Bos-phore.

Ce plafond se compose d'une série de plastrons combinés d'une manière particulière, un en long, l'autre en travers. Il est en bois et peint à la manière des laques japonaises. Tous les ornements sont dorés et ont un léger relief. Ce plafond, au moment où le dessin a été pris, se trouvait presque entièrement recouvert de badigeon.

lereien auf emaillirten Ziegeln denen der ersten Manier, jedoch nur hinsichtlich der Faerbung und der Natur des Emails).

Mit den von Sultan Achmed III errichteten Baudenkmalern beginnt der Verfall der ottomanischen Kunst, gleichwie Michael Angelo den Verfall der italienischen Kunst herbeiführte.

Diese zwei Epochen sind, die eine für die Tuerkei and die andere für Italien wie der hohe Berg, an dessen Gipfel einmal gelangt, man nicht mehr hoehrer steigen kann. Diess ist der Culminationspunkt bei dem man stehen bleiben muss; wo nicht, kann man nur sinken.

Es ist wahr, dass, wenn man gesunken ist, man sich auch erheben kann; um diess aber zu ermoeöglichen, muss man zurückschreiten, einziger Vorschriftsmodus für Voelker die eine Groesse erreicht hatten die einzig ihrem Original Genius angemessen war. Auf diese Weise allein wird die Tuerkei fortschreiten koennen; und was die Kunst betrifft, so ist es gerade was sie gegenwaertig thut.

#### SCULPTIRTE RAHMEN, GEMALTE RAHMEN UND VERSCHIEDENE ARBEIT.

Verschiedene Ornamente zu den ottomanischen Rahmen wurden von den Arabern, einige auch von den Griechen entlehnt; andere sind nicht original und befinden sich auf den Tafeln III, IV, V, VI, VII, VIII, IX. Die Ornamente D und B bestehen aus einer Gruppierung von einwaertsgelenden Dreiecken. Das Ornament D wird auch in der Decoration der Säulenfüsse angewandt, in welchem Falle der sechsschweifige Stern so angebracht wird, dass die eine seiner grossen Achsen auf die mittlere Linie des Säulenfusses der Länge nach kommt, der als dann die Abtheilung eines doppelten Vordertheiles zeigt.

Auf der Tafel XI, findet sich eine gewisse Zahl von Rahmen-Zeichnungen vereinigt, welche alten Decorations-Malereien angehören. Die Ornamente sind entweder in Gold auf weissem Felde, oder in Farben, oder in Farben auf Gold-Grund.

#### ERKLÄRUNG DER TAFELN.

Tafel I Ornementation einer Mühle.

- » II Thüre an der Umfassungsmauer der Murad Djamissi in Brussa.
- » III Rahmen, Figuren 1, 2, 3, 4.
- » IV » » 1, 2, 3, 4.
- » V » » 1, 2, 3.
- » VI » » 1, 2, 3.
- » VII » » 1, 2, 3, 4.
- » VIII » » 1, 2, 3, 4.
- » IX » » 1, 2, 3, 4.
- » X Apparate aus Ziegeln und Steinen.
- » XI Rahmen, alte Malereien.
- » XII Moderne Rahmen.
- » XIII Holzwerke mit Incrustationen in Nussbaumholz, Elfenbein und Blei.
- » XIV Marmorne Balustraden.
- » XV Verschiedene Apparate aus Ziegeln und Steinen für Mauern.
- » XVI Apparate für Schlussteine.
- » XVII Alte Borduren.
- » XVIII »
- » XIX Die Gruft Ibrahim Paschas nahe Cheh-Zade Djamissy.
- » XX Decke der Valide Atik-Djamissy in Scutari.

Diese Decke besteht aus einer Reihe von eigenartig zusammengesetzten Schildern, wovon die eine Hälfte der Länge nach und die andere, der Breite nach, laufen. Sie ist von Holz und auf japanische Art bemalt; ihre flacherhabenen Ornamente sind vergoldet, indess war die Decke zu der Zeit als sie abgezeichnet wurde, beinahe ganz mit Moertel bedeckt.